

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2020/2070**tas-7 ta' Diċembru 2020**

dwar il-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fi hdan il-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni stabbilit mill-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-wahda, u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, min-naħa l-oħra, fir-rigward tal-emenda ta' dak il-Ftehim billi jiġi sostitwit il-Protokoll 4 tiegħu dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti originarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 207(4), flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, min-naħa l-wahda, u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, min-naħa l-oħra ("il-Ftehim") ġie konkluż mill-Unjoni permezz tad-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2004/239/KE, Euratom ⁽¹⁾ u daħal fis-seħh fl-1 ta' April 2004.
- (2) Il-Ftehim jinkludi l-Protokoll 4 dwar id-definizzjoni tal-kunċett ta' "prodotti originarji" u l-metodi ta' kooperazzjoni amministrattiva ("il-Protokoll 4). Skont l-Artikolu 3 ta' dal-Protokoll 4, il-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni stabbilit bl-Artikolu 108 tal-Ftehim ("il-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni") jista' jiddeċiedi li jemenda d-dispożizzjonijiet tal-Protokoll 4.
- (3) Fil-laqgħa li jmiss tiegħu, qabel tmiem l-2023, il-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni ser jadotta deċiżjoni li temenda l-Protokoll 4 (id-deċiżjoni).
- (4) Jixraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni fi hdan il-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni peress li d-deċiżjoni ser ikollha effetti legali vinkolanti fl-Unjoni.
- (5) Il-Konvenzjoni reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orijini pan-Ewro-Mediterranji ("il-Konvenzjoni") giet konkluża mill-Unjoni bid-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/94/UE ⁽²⁾ u daħlet fis-seħh fir-rigward tal-Unjoni fl-1 ta' Mejju 2012. Din tistabbilixxi dispożizzjonijiet dwar l-orijini tal-oġġetti nnegożjati skont il-ftehimiet bilaterali rilevanti ta' kummerċ hieles konklużi bejn il-Partijiet Kontraenti għall-Konvenzjoni, li japplikaw minghajr preġudizzju għall-prinċipji stabbiliti f'dawk il-ftehimiet bilaterali.
- (6) L-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni jipprevedi li kull Parti Kontraenti trid tiegħu miżuri xierqa biex tiżgura li l-Konvenzjoni tiġi applikata b'mod effettiv. Għal dak l-ghan, id-deċiżjoni ser tintroduci referenza dinamika għall-Konvenzjoni fil-Protokoll 4, sabiex dejjem issir referenza għall-aħhar verżjoni tal-Konvenzjoni fis-seħh.
- (7) Diskussjonijiet dwar l-emenda tal-Konvenzjoni wasslu għal sett ġdid ta' regoli tal-orijini iżjed moderni u iżjed flessibbli li jridu jiġu inkorporati fil-Konvenzjoni. Sakemm tiġi konkluża u tidhol fis-seħh l-emenda tal-Konvenzjoni, l-Unjoni u r-Repubblika tal-Maċedonja ta' Fuq qablu li japplikaw kemm jista' jkun malajr sett alternattiv ta' regoli tal-orijini bbażati fuq dawk tal-Konvenzjoni emendata, li jistgħu jintużaw b'mod bilaterali bħala regoli tal-orijini alternattivi għal dawk stabbiliti fil-Konvenzjoni ("Regoli tranżitorji"). Għal dak l-ghan, id-deċiżjoni ser tipprevedi wkoll ir-Regoli tranżitorji

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill u tal-Kummissjoni 2004/239/KE, Euratom tat-23 ta' Frar 2004 dwar il-konklużjoni tal-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-wahda, u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, min-naħa l-oħra (ĠU L 84, 20.3.2004, p. 1).

⁽²⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2013/94/UE tas-26 ta' Marzu 2012 dwar il-konklużjoni tal-Konvenzjoni Reġjonali dwar ir-regoli preferenzjali tal-orijini pan-Ewro-Mediterranji (ĠU L 54, 26.2.2013, p. 3).

- (8) Fiż-żona tal-akkumulazzjoni kostitwita mill-Istati tal-EFTA, il-Gżejjer Faeroe, l-Unjoni, r-Repubblika tat-Turkija, il-partiċipanti fil-Proċess ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni, ir-Repubblika tal-Moldova, il-Georgia u l-Ukrajna, jenħtieġ li tinzamm il-possibbiltà li jintużaw iċ-ċertifikati tal-moviment EUR.1 jew dikjarazzjoni tal-orijini minflok iċ-ċertifikati tal-moviment EUR-MED jew id-dikjarazzjoni tal-orijini EUR-MED bħala deroga mid-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni applikabbli għall-akkumulazzjoni dijagonali fost daww il-partiċipanti.
- (9) Għaldaqstant jenħtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni fi hdan l-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li trid tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni stabbilit mill-Ftehim ta' Stabbilizzazzjoni u Assoċjazzjoni bejn il-Komunitajiet Ewropej u l-Istati Membri tagħhom, minn naha, u l-ex Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, min-naha l-oħra, fir-rigward tal-emenda ta' dak il-Ftehim billi jiġi sostitwit il-Protokoll 4 għandha tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill ta' Stabbilizzazzjoni u ta' Assoċjazzjoni ⁽³⁾.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha u għandha tiskadi fil-31 ta' Diċembru 2023.

Magħmul fi Brussell, is-7 ta' Diċembru 2020.

Għall-Kunsill
Il-President
M. ROTH

⁽³⁾ Ara d-dokument ST 11113/20 fuq is-sit web <http://register.consilium.europa.eu>.